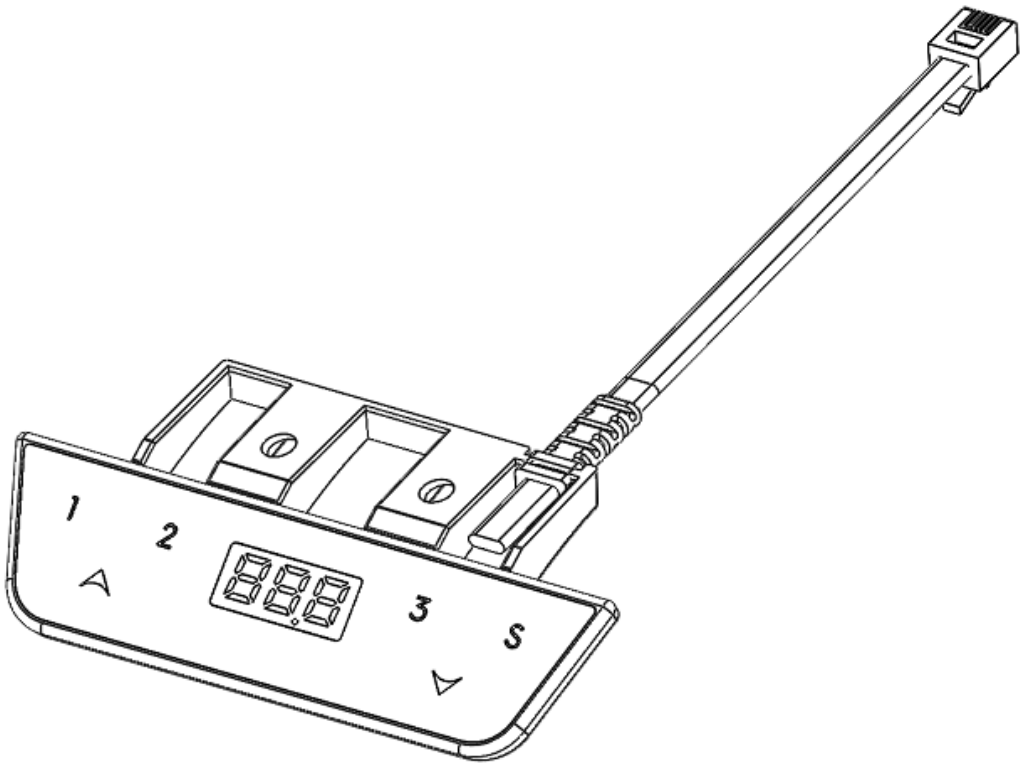
actiSwitch Eco Memory

FA-SLS-AS0009-00

English
Deutsch
Nederlands
Français



Assembly Manual

Read this manual thoroughly and store in a safe place.

Montageanleitung

Bitte sorgfältig lesen und sicher aufbewahren.

Montagehandleiding

Lees deze handleiding aandachtig door en bewaar deze goed.

Manuel de montage

Veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver dans un endroit sûr.

30000100.01

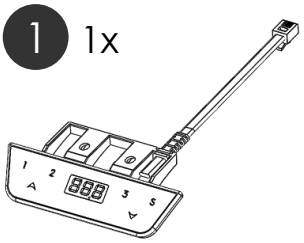
ACTIVE TECHNOLOGY SDN. BHD.
ONCE PRINTED CONSIDER REFERENCE ONLY
(Not subject to revision service)

Content Box | *Lieferumfang* | Inhoud verpakking | *Contenu de la boîte*

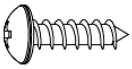
Items | *Teile* | Onderdelen | *Articles*

English | Deutsch | Nederlands | Français

1 1x



2 2x



4.5x20

Optional | *Optional* | Optioneel | *En option*

3 (a) 1x



4 (a) 1x

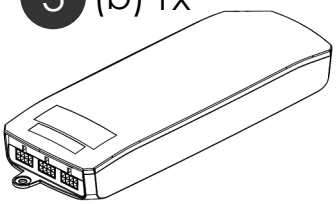


5 2x

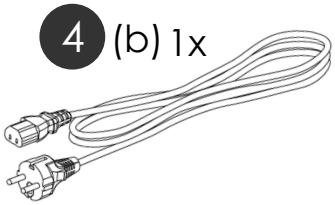


4.5x20

3 (b) 1x



4 (b) 1x



IMPORTANT NOTES | *WICHTIGE HINWEISE* | BELANGRIJK | REMARQUES IMPORTANTES :

- Parts 1 – 2 are always part of the scope of delivery.
- Parts 3 – 5 may vary, depending on specific need, but are mandatory for proper functioning.
- Only apply this kit when power is disconnected. To ensure this please pull out the power cable.
- Only pull out cables from the power supply after the power has been disconnected.
- Have the manual of your frame available, you may need to consult it.

- *Teile 1 – 2 sind stets Teil des Lieferumfangs.*
- *Teile 3 – 5 variieren, je nach speziellem Bedarf, sind für die Funktion jedoch unerlässlich.*
- *Schließen Sie diese Geräte nur an, wenn die Stromzufuhr unterbrochen ist. Um dies zu gewährleisten sollte das Stromkabel gezogen werden.*
- *Am Netzteil angeschlossene Kabel erst entfernen, wenn die Stromzufuhr unterbrochen worden ist.*
- *Die Anleitung des Tischgestells sollte griffbereit sein, da diese möglicherweise benötigt wird.*

- Onderdelen 1 - 2 zijn altijd onderdeel van de levering.
- Onderdelen 3 - 5 kunnen variëren, afhankelijk van de specifieke behoeften, maar zijn essentieel voor het functioneren.
- Sluit deze kit enkel aan wanneer de stroom is uitgeschakeld. Om hier zeker van te zijn dient u de stroomkabel los te koppelen.
- Koppel de kabels van de voeding enkel los nadat de stroom is uitgeschakeld.
- Houd de handleiding van het frame bij de hand, zodat u deze kunt raadplegen indien nodig.

- *Les éléments de 1 à 2 font toujours partie de la livraison.*
- *Les éléments de 3 à 5 peuvent varier en fonction des besoins spécifiques, mais sont obligatoires pour un bon fonctionnement.*
- *N'installez ce kit qu'après avoir coupé l'alimentation. Pour ce faire, retirez le câble d'alimentation.*
- *Ne retirez les câbles qu'après avoir débranché l'alimentation.*
- *Gardez le manuel de votre cadre à portée de main pour toute consultation ultérieure.*

ACTIFORCE MECHATRONICS TECHNOLOGY SDN. BHD.
ONCE PRINTED CONSIDER REFERENCE ONLY
(Not subject for revision change)

WARNING | *WARNUNG* | WAARSCHUWING | *AVERTISSEMENT* :

English
Deutsch
Nederlands
Français

	• Please avoid overly saturated and/or apply pressure when wiping down the touch screen as this may cause desk to malfunction. • Desk movement when cleaning may occur during cleaning. Wipe off excess liquid with a dry cloth, functions of desk should operate as normal.
	• *Bitte vermeiden Sie beim Abwischen des Touchscreens Nässe und/oder einen zu starken Druck, da dies zu Fehlfunktionen des Tisches führen kann.* • *Während der Reinigung kann es zu Bewegungen des Schreibtisches kommen. Wischen Sie überschüssige Flüssigkeit mit einem trockenen Tuch ab, der Tisch sollte wieder normal funktionieren.*
	• Vermijd overmatig gebruik van vloeistoffen en/of oefen geen druk uit bij het afvegen van de handbediening, aangezien dit een defect kan veroorzaken. • Het kan voorkomen dat het bureau in beweging komt tijdens de reiniging van de handbediening. Veeg na het reinigen de handbediening af met een droge doek, de bureaufuncties zouden normaal moeten werken.
	• *Veuillez éviter de saturer ou d'appliquer une pression excessive lorsque vous essuyez l'écran tactile, car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du bureau.* • *Un déplacement du bureau pourrait survenir pendant le nettoyage. Essuyez l'excès de liquide avec un chiffon sec, les fonctions du bureau devraient fonctionner normalement.*

DIRECTIONS FOR CLEANING | *HINWEISE ZUR REINIGUNG* | INSTRUCTIES VOOR REINIGING | *INSTRUCTIONS POUR LE NETTOYAGE* :

	• Squeeze out water/liquid before wiping. • Do not press down or apply pressure when wiping. • Wipe and sweep horizontally only. • Wipe off excess liquid with dry cloth.
	• *Wringen Sie überschüssiges Wasser/Flüssigkeit vor dem Abwischen aus.* • *Vermeiden Sie beim Reinigen Druck auf den ECO-Memory auszuüben.* • *Nur waagerecht wischen.* • *Wischen Sie überschüssige Flüssigkeit mit einem trockenen Tuch ab.*
	• Wring het overtollige water/vloeistof uit voordat u begint met reinigen. • Oefen geen druk uit tijdens het reinogen. • Veeg alleen horizontaal. • Droog na het reinigen met een droge doek.
	• *Pressez pour faire partir l'eau/le liquide avant d'essuyer.* • *N'appuyez pas ou ne faites pas pression lorsque vous essuyez.* • *Essuyez et nettoyez uniquement à l'horizontale.* • *Essuyez l'excès de liquide avec un chiffon sec.*

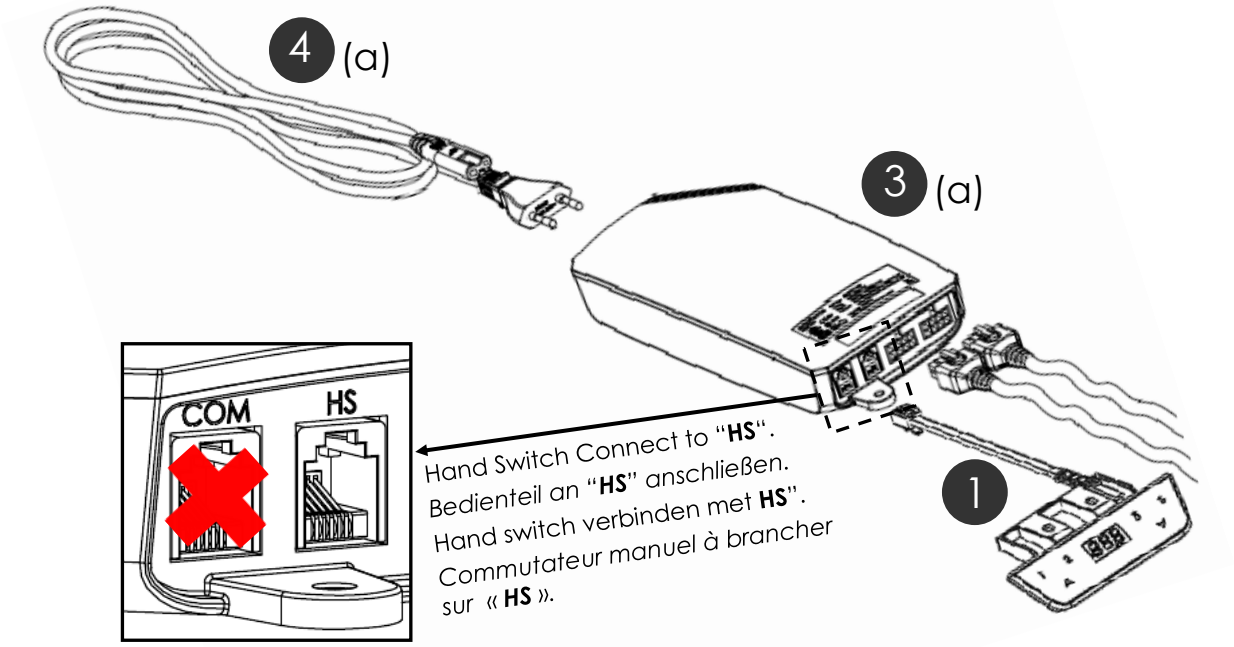
ACTIFORCE MECHATRONICS TECHNOLOGY SDN. BHD.
ONCE PRINTED CONSIDER REFERENCE ONLY
(Not subject to revision change)

Assembly | *Montage* | Montage | *Montage*

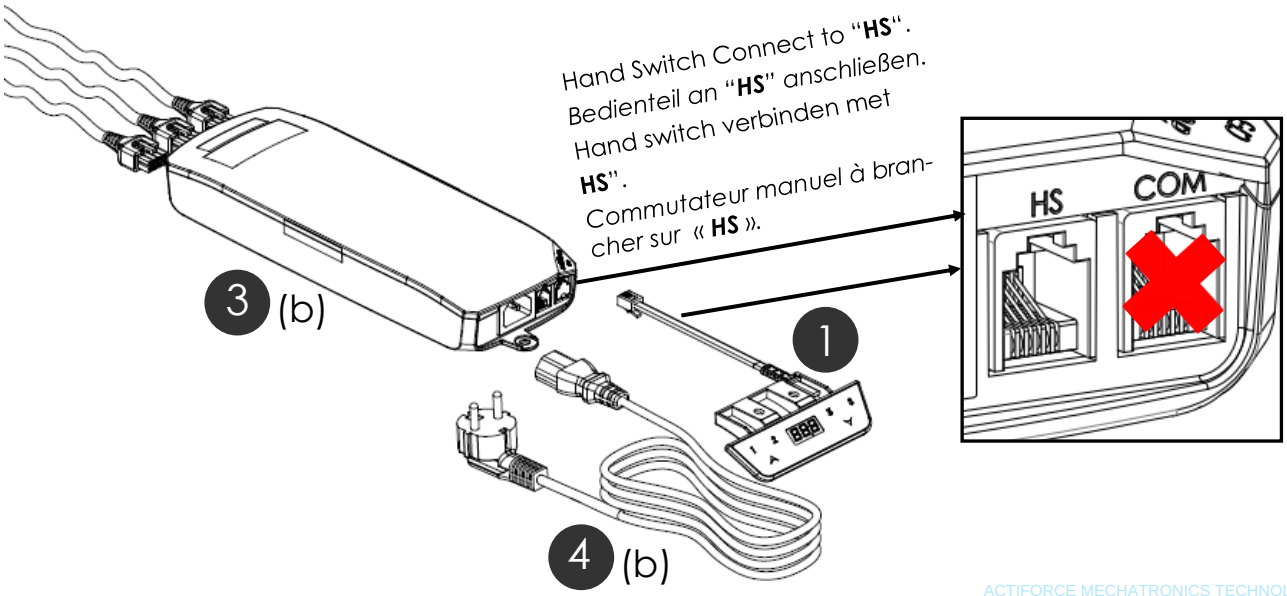
English
Deutsch
Nederlands
Français

- Proceed with the assembly of the frame until the table top has been mounted. Only then you may go forward with the assembly of this product.
- *Setzen Sie die Montage des Gestells fort, bis die Tischplatte montiert worden ist. Erst hiernach sollten Sie mit der Montage dieses Produkts fortfahren.*
- Ga verder met de montage van het frame totdat het tafelblad is gemonteerd. Daarna kunt u verder gaan met het monteren van dit product.
- *Poursuivez le montage du cadre jusqu'à ce que le plateau de la table soit monté. Ce n'est qu'à ce moment-là que vous pourrez procéder au montage de ce produit.*

1



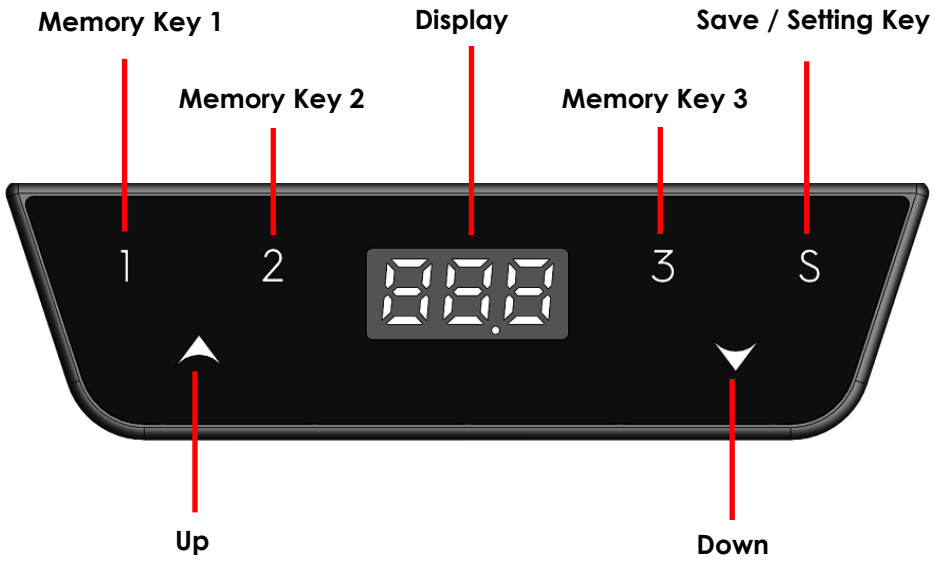
– – – – – – – Optional / *Optional* / Optioneel / *Optionnel* – – – – –



ACTIFORCE MECHATRONICS TECHNOLOGY SDN. BHD.
ONCE PRINTED CONSIDER REFERENCE ONLY
(Not subject to revision change)

Key Overview

English



Elaboration of functions and features

Saving Memory Positions

- The desk shall be driven to the desired position.
- To save a memory position, Press the "S" Button.
- The 7-Segment display shows now "S– ".
- To save the current position, button 1, 2 or 3 can be chosen as a memory storage.
- The display shows the saved slot on the display.
- For example for a saved memory position on button 1: "S-1"

Retrieving Memory Positions with "double tap – Auto Adjustment" (Optional)

- To retrieve a memory position of storage 1, 2 or 3, double tap on one of the buttons within 1 second.

Retrieving Memory Positions thru "Hold Key"

- To retrieve a memory position of storage 1, 2 or 3 , press and keep holding one of the mentioned buttons, until the frame reached the desired position.

Lock/Unlock Handswitch

- Press and Hold the "S" Button for 3 seconds.
- The 7-Segment display now shows "S-1".
- Adjust the value to "S-5" with the up & down buttons.
- Press the "S" button.
- The 7-Segment Display shows "LOC" (Lock).
- To unlock the handswitch again, repeat the process above, until pressing the "S" button.
- The 7-Segment Display shows "ULC" (Unlock).

⚠	If "Hot" word was shown on the display, this indicates that the desk has exceeded its operating limit and requires to cool down.

ACTIFORCE MECHATRONICS TECHNOLOGY SDN. BHD.
ONCE PRINTED CONSIDER REFERENCE ONLY
(Not subject for revision change)

Toggle Display Unit "CM to Inches"

English

- Press and hold the "S" Button for 3 seconds.
- The 7-segment display now shows "S-1" [meant for CM setting].
- By pressing the up & down buttons, the "S-X" level can be adjusted.
- Adjust the display to the Unit "S-2" [meant for Inch setting] and press the save button.
- To switch the display back to CM units, repeat the instruction above and set "S-1" instead of "S-2".

Set Lower Height Limitations

- Move the desk to the desired lower position, which shall not be exceeded.
- Press and Hold the "S" Button for 3 seconds.
- The 7-segment display now shows "S-1" .
- Adjust the value to "S-3" with the up & down buttons.
- Press the "S" button.
- The 7-Segment Display shows "L-L" (Locked – Lower).
- To unlock the lower limitation again, repeat the process above, until pressing the "S" button.
- The 7-Segment Display shows "U-L" (Unlock – Lower).

Set Upper Height Limitations

- Move the desk to the desired upper position, which shall not be exceeded.
- Press and Hold the "S" Button for 3 seconds.
- The 7-segment display now shows "S-1" .
- Adjust the value to "S-4" with the up & down buttons.
- Press the "S" button.
- The 7-Segment Display shows "L-U" (Lock – Upper).
- To unlock the upper limitation again, repeat the process above, until pressing the "S" button.
- The 7-Segment Display shows "U-U" (Unlock – Upper).

Adjustment of Height Indication

- Press the "S" button.
  ⇒ 7-Segment display shows "S- ".
- Press and hold the down button for 5 seconds.
- Thru the up and down buttons, the value can be adjusted to a desired new value.
- Press the save button,
- 7-Segment display indicates new height (Offset)

ACTIFORCE MECHATRONICS TECHNOLOGY SDN. BHD.
ONCE PRINTED CONSIDER REFERENCE ONLY
(Not subject for revision change)

Special Features

Speed Selection

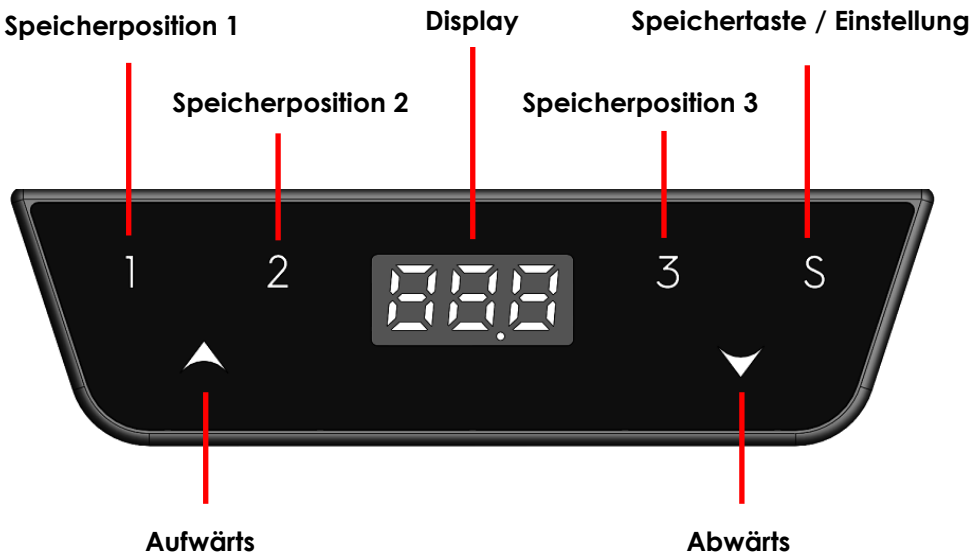
- Press and hold the "S" button until the display shows "S-1".
- Adjust the option to "S-6" with the Up or Down button.
- Press the "S" button to select "S-6".
- The three speed options (1, 2, 3) are as follow:
  - 1: Low Speed
  - 2: Medium Speed
  - 3: High Speed
- Adjust the speed options with the Up or Down button.
- Press the "S" button to select the speed selection.
- The display will blink the selected speed in (mm/s) for 3 times.

Actisense+ Selection

- Press and hold the "S" button until the display shows "S-1".
- Adjust the option to "S-7" with the Up or Down button.
- Press the "S" button to select "S-7".
- The three actisense+ options (1, 2, 3) are as follow:
  - 1: Low Sensitivity
  - 2: Medium Sensitivity
  - 3: High Sensitivity
- Adjust the sentivitiy options with the Up or Down button.
- Press the "S" button to select the actisense+ selection.
- The display will blink the selected sensitivity threshold in (%) for 3 times.

ACTIFORCE MECHATRONICS TECHNOLOGY SDN. BHD.
ONCE PRINTED CONSIDER REFERENCE ONLY
(Not subject for revision change)

Tastenübersicht



Nutzung & Funktionen

Speichern der Positionen

- Drücken und halten Sie Aufwärts oder Abwärts, bis der Tisch die gewünschte Höhe erreicht hat
- Drücken Sie die Taste “S”.
- Das Display zeigt “S– “.
- Wählen und drücken Sie eine der Speicherpositionen “1”,”2” oder “3”.
- Das Display zeigt die gewählte Speicherposition an.
- Als Beispiel für Speicherposition 1, das Display zeigt: “S-1”

Automatisches Anfahren einer gespeicherten Position per Doppel-Klick. (optional)

- Um eine auf der Speichertaste 1, 2 oder 3 gespeicherte Position automatisch Anfahren zu können, betätigen Sie bitte die jeweilige Taste per schnellem Doppel-Klick.

Anfahren der gespeicherten Höhenposition

- Um eine Speicherposition von 1, 2 oder 3 anzufahren, halten Sie eine der genannten Tasten gedrückt, bis der Tisch die gewünschte Position erreicht hat.

Verriegeln/Entriegeln Sie den Handschalter

- Drücken und halten Sie den Button "S" für 3 Sekunden.
- Das 7-Segment-Display zeigt jetzt "S-1" an.
- Stellen Sie den Wert mit den Aufwärts- und Abwärtstasten auf "S-5".
- Drücken Sie den Button "S".
- Das 7-Segment-Display zeigt "LOC" (Lock - Verriegeln) an.
- Um den Handschalter zu entriegeln, wiederholen Sie obigen Vorgang, bis Sie den Button "S" drücken.
- Das 7-Segment-Display zeigt "ULC" (Unlock - Entriegeln) an.

⚠	*Wenn auf dem Display das Wort "Hot" erscheint, zeigt dies, dass der Tisch seine Betriebsgrenze überschritten hat und abkühlen muss.*

ACTIFORCE MECHATRONICS TECHNOLOGY SDN. BHD.
ONCE PRINTED CONSIDER REFERENCE ONLY
(Not subject to control change)

Angezeigte Werteinheit ändern “Zentimeter in Zoll”

- Drücken und halten Sie die Speichertaste für 3 Sekunden.
- Das Display zeigt “S-1”[S-1 = Zentimeter Einstellung].
- Navigieren Sie sich durch das Einstellungsmenü, indem Sie die **Aufwärts-** oder **Abwärtstaste** drücken.
- Wählen Sie “S-2” [S-2 = Zoll Einstellungen] und drücken Sie die Speichertaste
- Um den angzeigten Wert wieder zu wechseln, wiederholen Sie die genannten Schritte und wählen Sie “S-1” anstatt “S-2”.

Höheneinstellung - untere Position begrenzen

- Fahren Sie den Schreibtisch in die gewünschte untere Position, die nicht überschritten werden darf.
- Drücken und halten Sie die Speichertaste “S” für 3 Sekunden.
- Das Display zeigt “S-1”.
- Navigieren Sie sich durch das Einstellungsmenü, indem Sie die Aufwärts- oder Abwärtstaste drücken und wählen Sie “S-3”.
- Drücken Sie die Speichertaste “S”.
- Das Display zeigt “L-L” (Locked – Lower).
- Um die untere Höhe wieder zu entsperren, wiederholen Sie den gleichen Vorgang und drücken Sie die Speichertaste.
- Das Display zeigt „U - l“ (Unlock Lower)

Höheneinstellung - obere Position begerenzen

- Fahren Sie den Schreibtisch in die gewünschte untere Position, die nicht überschritten werden darf.
- Drücken und halten Sie die Speichertaste “S” für 3 Sekunden.
- Das Display zeigt “S-1”.
- Navigieren Sie sich durch das Einstellungsmenü, indem Sie die Aufwärts- oder Abwärtstaste drücken und wählen Sie “S-4”.
- Drücken Sie die Speicherposition “S”.
- Das Display zeigt “L-U” (Locked – Upper).
- Um die obere Höhe wieder zu entsperren, wiederholen Sie den gleichen Vorgang und drücken Sie die Speichertaste.
- Das Display zeigt „U - U“ (Unlock Upper)

Anpassen der Höhenanzeige

- Drücken Sie die Speichertaste “S”.
  - ⇒ Das Display zeigt “S- “.
- Drücken und halten Sie die Abwärtstaste für 5 Sekunden.
- Mit der Aufwärts- und Abwärtstaste kann der neue Wert bestimmt werden.
- Drücken Sie die Speichertaste “S”.
- Das Display zeigt den neuen Höhenwert an.

ACTIFORCE MECHATRONICS TECHNOLOGY SDN. BHD.
ONCE PRINTED CONSIDER REFERENCE ONLY
(Not subject to revision change)

Sonderfunktionen:

Geschwindigkeitsauswahl

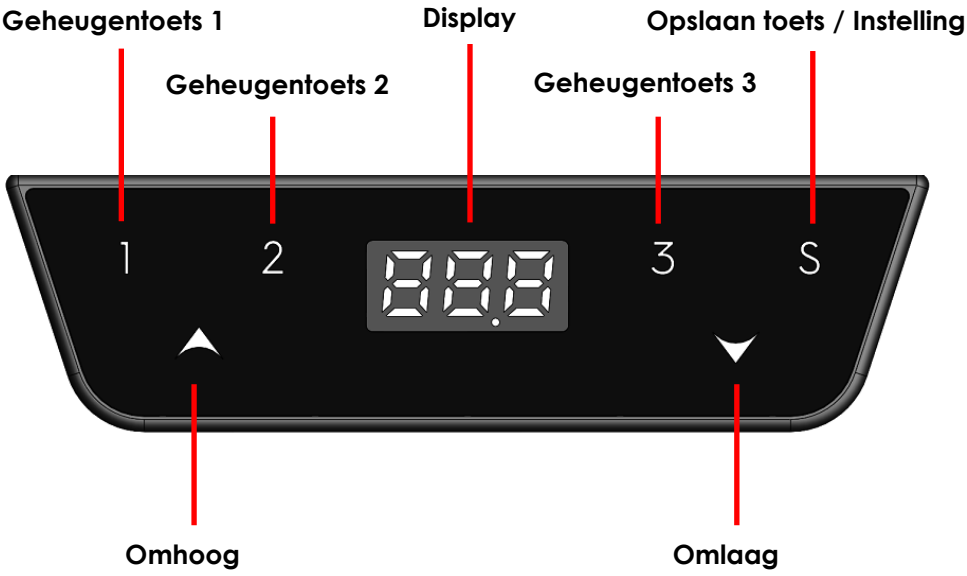
- Drücken und halten Sie die Taste "S", bis am Display "S-1" erscheint.
- Stellen Sie die Option mit den Aufwärts- und Abwärtstasten auf "S-6".
- Drücken Sie die Taste "S", um "S-6" auszuwählen.
- Die drei Geschwindigkeitsoptionen (1, 2, 3) sind folgende:
  - 1: Geringe Geschwindigkeit
  - 2: Mittlere Geschwindigkeit
  - 3: Hohe Geschwindigkeit
- Stellen Sie die Geschwindigkeitsoptionen mit den Aufwärts- und Abwärtstasten ein.
- Drücken Sie die Taste "S", um die Geschwindigkeit auszuwählen.
- Am Display blinkt die ausgewählte Geschwindigkeit in (mm/s) 3-mal.

Actisense+ Auswahl

- Drücken und halten Sie die Taste "S", bis am Display "S-1" erscheint.
- Stellen Sie die Option mit den Aufwärts- und Abwärtstasten auf "S-7".
- Drücken Sie die Taste "S", um "S-7" auszuwählen.
- Die drei Actisense+ Optionen (1, 2, 3) sind folgende:
  - 1: Geringe Empfindlichkeit
  - 2: Mittlere Empfindlichkeit
  - 3: Hohe Empfindlichkeit
- Stellen Sie die Empfindlichkeitsoptionen mit den Aufwärts- und Abwärtstasten ein.
- Drücken Sie die Taste "S", um Actisense+ Auswahl auszuwählen.
- Am Display blinkt der ausgewählte Empfindlichkeitsschwellenwert in (%) 3-mal.

ACTIFORCE MECHATRONICS TECHNOLOGY SDN. BHD.
ONCE PRINTED CONSIDER REFERENCE ONLY
(Not subject to revision change)

Toetsen overzicht



Werking van functies en features

Geheugenposities opslaan

- Het bureau wordt op de gewenste positie gezet.
- Om een geheugenpositie op te slaan, drujt u op de “S”-knop.
- Het 7-Segment-display toon nu “S– “.
- Om de huidige positie op te slaan, kan knop 1, 2 of 3 worden gekozen als geheugentoets.
- Het display toont het opgeslagen slot op het display.
- Bijvoorbeeld voor een opgeslagen geheugenpositie op knop 1: “S-1”

Geheugenposities ophalen met "dubbeltikken - automatisch aanpassen" (optioneel)

- Om een geheugenpositie van opslag 1, 2 of 3 op te halen, dubbeltikt u binnen 1 seconde op een van de knoppen.

Ophalen van geheugenposities via “toets ingedrukt houden”

- Om een geheugenpositie van opslag 1, 2 of 3 op te halen, houdt u een van de genoemde knoppen ingedrukt totdat het frame de gewenste positie heeft bereikt.

Vergrendelen/ontgrendelen handschakelaar

- Houd de toets "S" gedurende 3 seconden ingedrukt.
- Het 7-segmenten-display geeft nu "S-1" weer.
- Wijzig de waarde in "S-5" met de toetsen omhoog en omlaag.
- Druk op de toets "S".
- Het 7-segmenten-display geeft "LOC" (Vergrendelen) weer.
- Om de handschakelaar weer te ontgrendelen, herhaalt u de bovenstaande procedure tot het indrukken van de toets "S".
- Het 7-segmenten-display geeft "ULC" (Ontgrendelen) weer.

⚠	Als het woord "Hot" op het display wordt weergegeven, geeft dit aan dat het bureau zijn werkingslimiet heeft overschreden en moet afkoelen.

ACTIFORCE MECHATRONICS TECHNOLOGY SDN. BHD.
ONCE PRINTED CONSIDER REFERENCE ONLY
(Not subject to revision change)

Schakelen tussen weergave-eenheid “CM naar Inches”

- Houd de “S” knop for 3 seconden ingedrukt.
- Het 7-segment display toont nu “S-1” [bedoeld voor CM instelling].
- Door op de knoppen omhoog en omlaag te drukken, kan het "S-X" -niveau worden aangepast.
- Stel de weergave in op de eenheid "S-2" [bedoeld voor inch-instelling] en druk op de knop Opslaan.
- Om het display terug te schakelen naar CM-eenheden, herhaalt u de bovenstaande instructie en stelt u "S-1" in plaats van "S-2" in.

Stel lagere hoogtebeperkingen in

- Verplaats het bureau naar de gewenste lagere positie, die niet overschreden mag worden.
- Houd de "S" -knop 3 seconden ingedrukt.
- Het 7-segment-display toont nu "S-1".
- Stel de waarde in op "S-3" met de knoppen omhoog en omlaag.
- Druk op de "S" -knop.
- Het 7-Segment Display toont "L-L" (Vergrendeld - Onder).
- Om de onderste begrenzing weer te ontgrendelen, herhaalt u het bovenstaande proces totdat u op de "S" -knop drukt.
- Het 7-Segment Display toont "U-L" (Unlock - Lower).

Stel bovengrenzen in

- Verplaats het bureau naar de gewenste bovenste positie, die niet mag worden overschreden.
- Houd de "S" -knop 3 seconden ingedrukt.
- Het 7-segment-display toont nu "S-1".
- Stel de waarde in op "S-4" met de knoppen omhoog en omlaag.
- Druk op de "S" -knop.
- Het 7-segment display toont "L-U" (Lock - Upper).
- Om de bovenste limiet weer te ontgrendelen, herhaalt u het bovenstaande proces totdat u op de "S" -knop drukt.
- Het 7-Segment Display toont "U-U" (Unlock - Upper).

Aanpassing van de hoogte-indicatie

- Druk op de “S” knop.

  ⇒ 7-Segment display toont “S- “.
- Houd de omlaag knop 5 seconden ingedrukt.
- Via de knoppen omhoog en omlaag kan de waarde worden aangepast naar een gewenste nieuwe waarde.
- Druk op de knop opslaan.
- 7-Segment display geeft nieuwe hoogte aan (Offset).

ACTIFORCE MECHATRONICS TECHNOLOGY SDN. BHD.
ONCE PRINTED CONSIDER REFERENCE ONLY
(Not subject to revision change)

Speciale functies:

Snelheidsselectie

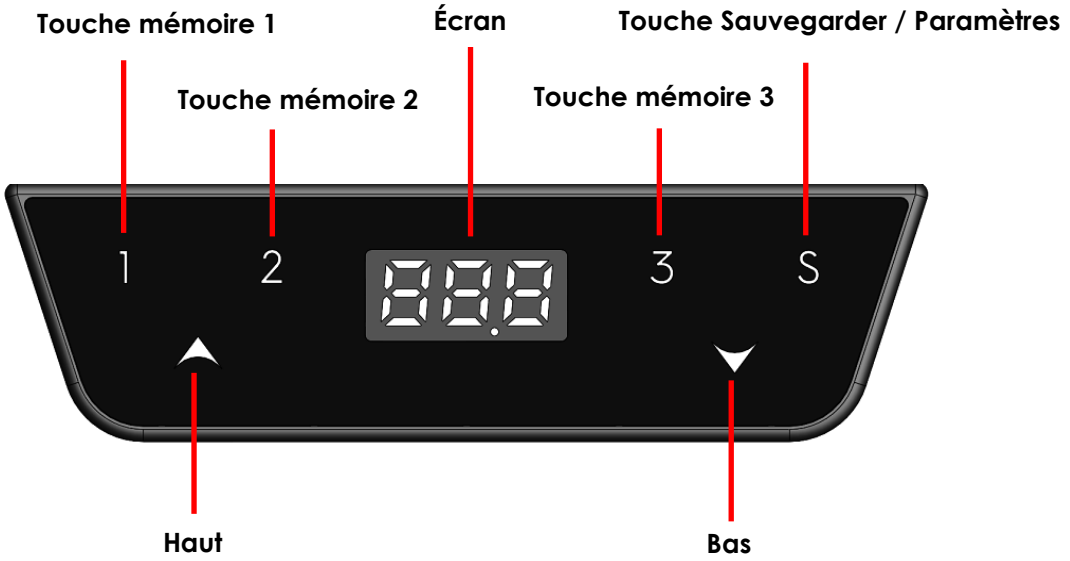
- Houd de knop "S" ingedrukt totdat "S-1" op het display verschijnt.
- Stel de optie in op "S-6" met de knop Omhoog of Omlaag.
- Druk op de knop "S" om "S-6" te selecteren.
- De drie snelheidsopties (1, 2, 3) zijn als volgt:
  - 1: Lage snelheid
  - 2: Gemiddelde snelheid
  - 3: Hoge snelheid
- Pas de snelheidsopties aan met de knop Omhoog of Omlaag.
- Druk op de knop "S" om de snelheidsselectie te selecteren.
- De geselecteerde snelheid in (mm/s) knippert 3 keer op het display.

Actisense+ selectie

- Houd de knop "S" ingedrukt totdat "S-1" op het display verschijnt.
- Stel de optie in op "S-7" met de knop Omhoog of Omlaag.
- Druk op de knop "S" om "S-7" te selecteren.
- De drie actisense+ opties (1, 2, 3) zijn als volgt:
  - 1: Lage gevoeligheid
  - 2: Gemiddelde gevoeligheid
  - 3: Hoge gevoeligheid
- Pas de gevoeligheidsopties aan met de knop Omhoog of Omlaag.
- Druk op de knop "S" om de actisense+ selectie te selecteren.
- De geselecteerde gevoeligheidsdrempel in (%) knippert 3 keer op het display.

ACTIFORCE MECHATRONICS TECHNOLOGY SDN. BHD.
ONCE PRINTED CONSIDER REFERENCE ONLY
(Not subject to revision change)

Aperçu des touches



Définition des fonctions et caractéristiques

Enregistrement des positions de mémoire

- Le bureau est amené à la position souhaitée.
- Pour enregistrer une position de mémoire, appuyez sur la touche « S ».
- L'écran à 7 segments affiche maintenant « S– ».
- Pour enregistrer la position actuelle, la touche 1, 2 ou 3 peut être choisie comme mémoire.
- L'écran affiche le créneau sauvegardé.
- Par exemple, pour une position de mémoire enregistrée sur la touche 1 : « S-1 »

Récupération des positions de mémoire avec « double frappe – Ajustement automatique » (optionnel)

- Pour récupérer une position de mémoire 1, 2 ou 3, appuyez deux fois sur l'une des touches dans un délai d'1 seconde.

Récupération des positions de mémoire grâce à la « touche maintenir »

- Pour récupérer une position de mémoire 1, 2 ou 3, appuyez sur l'une des touches mentionnées et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le cadre atteigne la position souhaitée.

Commutateur manuel verrouillage/déverrouillage

- Appuyez sur la touche « S » et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes.
- L'écran à 7 segments affiche maintenant « S-1 ».
- Réglez la valeur sur « S-5 » à l'aide des touches haut et bas.
- Appuyez sur la touche « S ».
- L'écran à 7 segments affiche « LOC » (Lock/Verrouillage).
- Pour déverrouiller à nouveau le commutateur manuel, répétez le processus ci-dessus, jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche « S ».
- L'écran à 7 segments affiche « ULC » (Unlock/Déverrouillage).

⚠	*L'affichage du mot « Hot » à l'écran signifie que le bureau a dépassé sa limite de fonctionnement et qu'il doit refroidir.*

ACTIFORCE MECHATRONICS TECHNOLOGY SDN. BHD.
ONCE PRINTED CONSIDER REFERENCE ONLY
(Not subject to revision change)

Basculer l'unité d'affichage « CM à pouces »

- Appuyez sur la touche « S » et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes.
- L'écran à 7 segments affiche maintenant « S-1 » [destiné au paramètre CM].
- En appuyant sur les touches haut et bas, le niveau « S-X » peut être ajusté.
- Réglez l'affichage sur l'unité « S-2 » [destinée au paramètre Pouce] et appuyez sur la touche de sauvegarde.
- Pour revenir à l'affichage des unités en CM, répétez l'instruction ci-dessus et définissez « S-1 » au lieu de « S-2 ».

Fixer des limites de hauteur inférieures

- Déplacez le bureau jusqu'à la position basse souhaitée, qui ne doit pas être dépassée.
- Appuyez sur la touche « S » et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes.
- L'écran à 7 segments affiche maintenant « S-1 ».
- Réglez la valeur sur « S-3 » à l'aide des touches haut et bas.
- Appuyez sur la touche « S ».
- L'écran à 7 segments affiche « L-L » (Locked – Lower/Verrouillé – Bas).
- Pour déverrouiller à nouveau la limite inférieure, répétez le processus ci-dessus, jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche « S ».
- L'écran à 7 segments affiche « U-L » (Unlock – Lower/Déverrouillé – Bas).

Fixer des limites de hauteur supérieures

- Déplacez le bureau jusqu'à la position haute souhaitée, qui ne doit pas être dépassée.
- Appuyez sur la touche « S » et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes.
- L'écran à 7 segments affiche maintenant « S-1 ».
- Réglez la valeur sur « S-4 » à l'aide des touches haut et bas.
- Appuyez sur la touche « S ».
- L'écran à 7 segments affiche « L-U » (Lock – Upper/Verrouillé – Haut).
- Pour déverrouiller à nouveau la limite supérieure, répétez le processus ci-dessus, jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche « S ».
- L'écran à 7 segments affiche « U-U » (Unlock – Upper/Déverrouillé – Haut).

Réglage de l'indication de la hauteur

- Appuyez sur la touche « S ».

  ⇒ L'écran à 7 segments affiche « S– ».
- Appuyez sur la touche vers le bas et maintenez-la enfoncée pendant 5 secondes.
- Les touches haut et bas permettent d'ajuster la valeur à une nouvelle valeur souhaitée.
- Appuyez sur la touche de sauvegarde.
- L'écran à 7 segments indique la nouvelle hauteur (Offset).

ACTIFORCE MECHATRONICS TECHNOLOGY SDN. BHD.
ONCE PRINTED CONSIDER REFERENCE ONLY
(Not subject to revision change)

Fonctionnalités spéciales :

Sélection de la vitesse

- Appuyez sur la touche « S » et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'écran affiche « S-1 ».
- Réglez l'option sur « S- 6 » à l'aide de la touche Haut ou Bas.
- Appuyez sur la touche « S » pour sélectionner « S-6 ».
- Les trois options de vitesse (1, 2, 3) sont les suivantes :
    1. Basse vitesse
    2. Vitesse moyenne
    3. Vitesse élevée
- Réglez les options de vitesse à l'aide de la touche Haut ou Bas.
- Appuyez sur la touche « S » pour sélectionner la vitesse.
- La vitesse sélectionnée clignote 3 fois à l'écran en (mm/s).

Sélection Actisense+

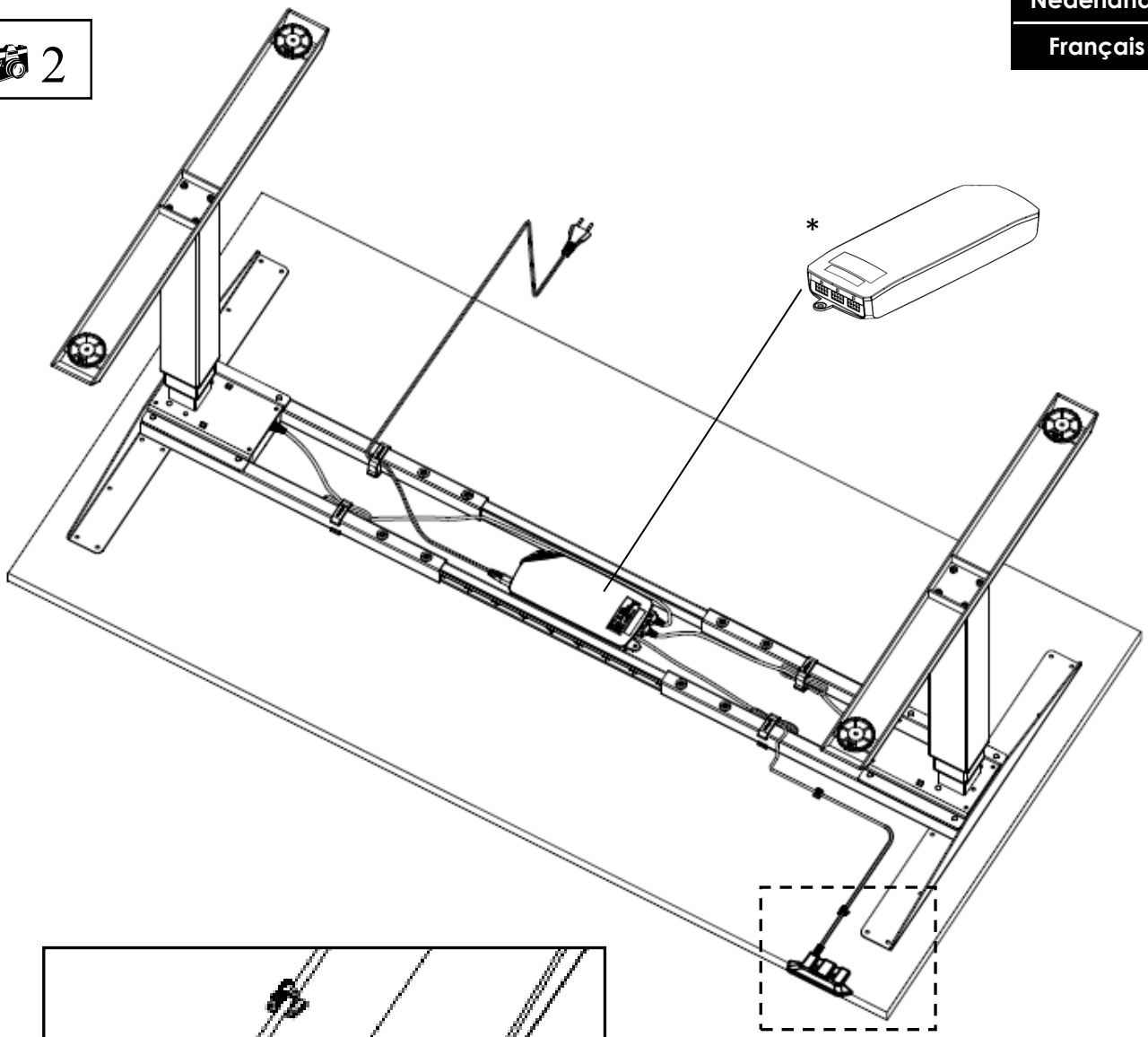
- Appuyez sur la touche « S » et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'écran affiche « S-1 ».
- Réglez l'option sur « S-7 » à l'aide de la touche Haut ou Bas.
- Appuyez sur la touche « S » pour sélectionner « S-7 ».
- Les trois options actisense+ (1, 2, 3) sont les suivantes :
    1. Faible sensibilité
    2. Sensibilité moyenne
    3. Haute sensibilité
- Réglez les options de sensibilité à l'aide de la touche Haut ou Bas.
- Appuyez sur la touche « S » pour sélectionner actisense+.
- Le seuil de sensibilité sélectionné clignote 3 fois à l'écran en (%)).

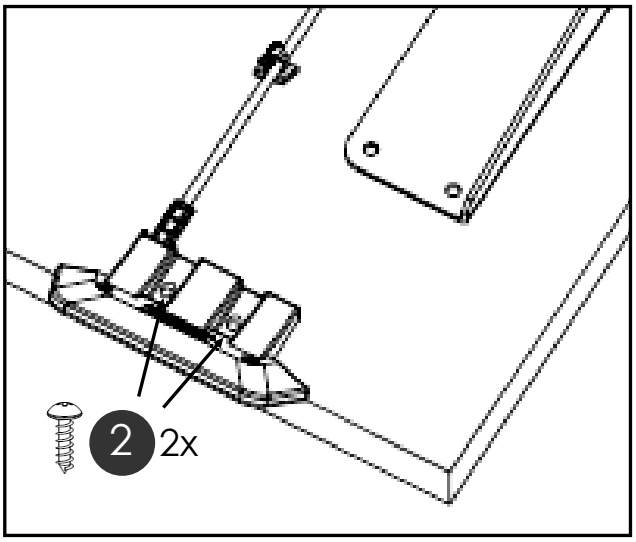
ACTIFORCE MECHATRONICS TECHNOLOGY SDN. BHD.
ONCE PRINTED CONSIDER REFERENCE ONLY
(Not subject to revision change)

Mounting the table top | *Montage der Tischplatte* | Montage van het werkblad | *Montage du plateau*

English
Deutsch
Nederlands
Français

2

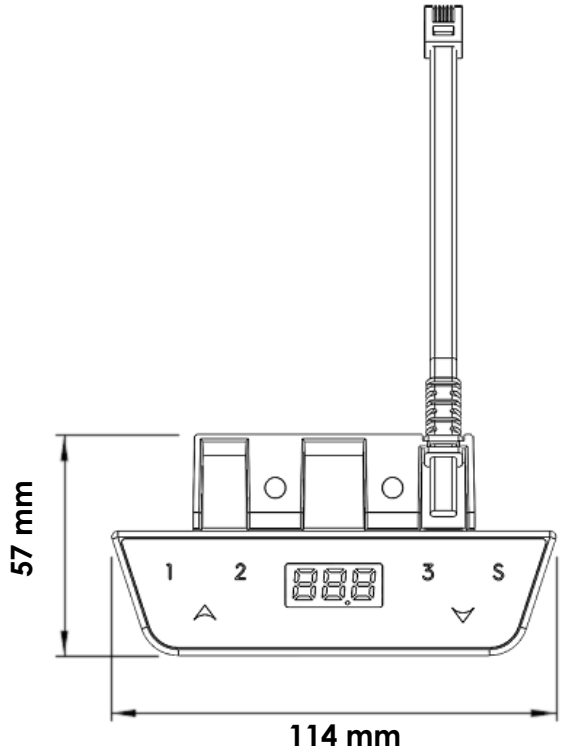




ACTIFORCE MECHATRONICS TECHNOLOGY SDN. BHD.
ONCE PRINTED CONSIDER REFERENCE ONLY
Not subject to control change

Technical Specification | ***Technische Daten*** | **Technische specificaties**

English
Deutsch
Nederlands
Français



Customer Service | *Kundendienst* | Klantenservice | *Service clientèle*

Make sure you have the Hand Switch information at hand when contacting the customer service.
Stellen Sie sicher, dass Sie die Handschalter informationen zur Hand haben, wenn Sie sich an den Kundendienst wenden.

Houd de gegevens van het onderdeel bij de hand wanneer u contact opneemt met uw dealer.
Assurez-vous d'avoir les informations sur le commutateur manuel à portée de main lorsque vous contactez le service clientèle.

Retailer / *Händler* / Dealer / *Revendeur* :

Manufacturer | *Hersteller* | Fabrikant | *Fabricant*

Actiforce Europe GmbH

Rudolf-Diesel Str. 29-31
31582 Nienburg
Deutschland

+49 (0) 5021 8877527
www.actiforce.com
kontakt@actiforce.com

ACTIFORCE MECHATRONICS TECHNOLOGY SDN. BHD.
ONCE PRINTED CONSIDER REFERENCE ONLY
(Not subject to revision change)

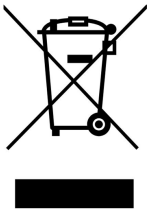
Recycling

English

Deutsch

Please split all parts to their type of material. Keep notice of National restrictions!

WEEE - Waste of Electrical and Electronic Equipment



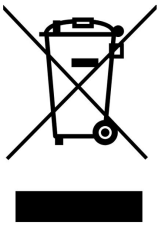
Electrical and electronic equipment (EEE) contains materials, components and substances that may be hazardous and present a risk to human health and the environment when waste electrical and electronic equipment (WEEE) is not handled correctly. Equipment marked with the below crossed-out wheeled bin is electrical and electronic equipment. The crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic equipment should not be discarded together with unseparated household waste, but must be collected separately.

For this purpose all local authorities have established collection schemes under which residents can dispose waste electrical and electronic equipment at a recycling centre or other collection points, or WEEE will be collected directly from households. More detailed information is available from the technical administration of the relevant local authority. Users of electrical and electronic equipment must not discard WEEE together with household waste. Residents must use the municipal collection schemes to reduce adverse environmental impacts in connection with disposal of waste electrical and electronic equipment and to increase opportunities for reuse, recycling and recovery of waste electrical and electronic equipment.

Entsorgung

Demontieren Sie das Tischgestell nach Werkstoffen getrennt und entsorgen Sie diese umweltgerecht. Bitte nationale Vorschriften beachten!

WEEE - Elektro und Elektronikgeräte-Abfall



Elektro- und Elektronikgeräte (EEE) enthalten Materialien, Komponenten und Substanzen, die gefährlich sein können und eine Gefahr für die menschliche Gesundheit und die Umwelt darstellen, wenn Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) nicht korrekt behandelt werden. Geräte, die mit der unten stehenden durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet sind, sind Elektro- und Elektronikgeräte. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht zusammen mit ungetrenntem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern getrennt gesammelt werden müssen.

Zu diesem Zweck haben alle lokalen Behörden Sammelsysteme eingerichtet, in deren Rahmen die Bewohner Elektro- und Elektronik-Altgeräte bei einem Recyclingzentrum oder anderen Sammelstellen abgeben können, oder die Elektro- und Elektronik-Altgeräte werden direkt bei den Haushalten abgeholt. Nähere Informationen erhalten Sie bei der technischen Verwaltung der jeweiligen Kommune. Nutzer von Elektro- und Elektronikgeräten dürfen Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgen. Die Bewohner müssen die kommunalen Sammelsysteme nutzen, um negative Umweltauswirkungen im Zusammenhang mit der Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten zu reduzieren und die Möglichkeiten zur Wiederverwendung, zum Recycling und zur Verwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten zu erhöhen.

ACTIFORCE MECHATRONICS TECHNOLOGY SDN. BHD.
ONCE PRINTED CONSIDER REFERENCE ONLY
(Not subject for revision change)

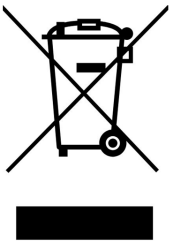
Recycling

Nederlands

Français

Scheid de onderdelen naar materiaalsoort. Houd de nationale wetgeving in acht!

AEEA - Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur



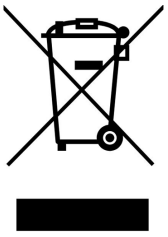
Elektrische en elektronische apparatuur (EEA) bevat materialen, componenten en stoffen die gevaarlijk kunnen zijn en een risico vormen voor de menselijke gezondheid en het milieu wanneer afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) niet correct worden verwerkt. De apparatuur die is gemarkeerd met de onderstaande doorgekruiste vuilnisbak, is elektrische en elektronische apparatuur. Het symbool met een doorgekruiste verrijdbare afvalbak geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur niet samen met niet-gescheiden huishoudelijk afval mag worden weggegooid, maar apart moet worden ingezameld.

Voor dit doel hebben alle lokale autoriteiten inzamelingsregelingen opgesteld waarbij bewoners afgedankte elektrische en elektronische apparatuur kunnen inleveren bij een recyclingcentrum of andere inzamelpunten, of AEEA wordt rechtstreeks bij huishoudens ingezameld. Meer gedetailleerde informatie is verkrijgbaar bij de technische administratie van de relevante lokale autoriteit. Gebruikers van elektrische en elektronische apparatuur mogen AEEA niet samen met huishoudelijk afval weggooien. Inwoners moeten de gemeentelijke inzamelingsregelingen gebruiken om de negatieve milieueffecten in verband met de verwijdering van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur te verminderen en om de mogelijkheden voor hergebruik, recycling en terugwinning van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur te vergroten.

Recyclage

Veuillez répartir toutes les pièces en fonction de leur type de matériau. Tenez compte des restrictions nationales !

DEEE - Déchets d'équipements électriques et électroniques



Les équipements électriques et électroniques (EEE) contiennent des matériaux, des composants et des substances qui peuvent être dangereux et présenter un risque pour la santé humaine et l'environnement lorsque les déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE) ne sont pas traités correctement. Les équipements marqués de la poubelle barrée ci-dessous sont des équipements électriques et électroniques. Le symbole de la poubelle barrée indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers non triés mais qu'ils doivent être collectés séparément.

À cette fin, toutes les autorités locales ont mis en place des programmes de collecte permettant aux résidents de déposer leurs déchets d'équipements électriques et électroniques dans un centre de recyclage ou d'autres points de collecte, ou la collecte directe des WEEE à domicile. Des informations plus détaillées sont disponibles auprès de l'administration technique de l'autorité locale concernée. Les utilisateurs d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas jeter les WEEE avec les déchets ménagers. Les résidents doivent utiliser les systèmes de collecte municipaux pour réduire les effets négatifs sur l'environnement liés à l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques et pour augmenter les possibilités de réutilisation, de recyclage et de valorisation de ces déchets.

ACTIFORCE MECHATRONICS TECHNOLOGY SDN. BHD.
ONCE PRINTED CONSIDER REFERENCE ONLY
(Not subject to revision change)

EC-Declaration of Conformity

English

We herewith confirm that the appliance as detailed below complies with the governing EU-directives (in particular with those directives mentioned below) and bulk production will be manufactured accordingly.

Model:	**Acti Switch Eco Memory**	
Types:	**Handswitch**	
Technical data:	Dimension	: 114mm x 57mm

Governing EU-directives :
RoHS Directive (2011/65/EU)

Following harmonised standards have been applied:
EN IEC 63000:2018

Address of Importer /	:	**Actiforce Europe GmbH**
Authorized representative	:	**Rudolf-Diesel Str. 29-31** **31582 Nienburg** **Deutschland**
Importer	:	**Holger Fricke** (Managing Director)

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
Signed on behalf of Actiforce Mechatronics Technology (M) Sdn Bhd.

Signature	:	
Name	:	**Thomas Weidmann** (R&D Director)
Date	:	**01/Jun/2023**
Region	:	**Penang, Malaysia**

ACTIFORCE MECHATRONICS TECHNOLOGY SDN. BHD.
ONCE PRINTED CONSIDER REFERENCE ONLY
(Not subject for revision change)

Déclaration de conformité

Deutsch

Nous confirmons par la présente que l'appareil tel que décrit ci-dessous est conforme aux directives européennes en vigueur (en particulier aux directives mentionnées ci-dessous) et que la production en série sera réalisée en conséquence.

Modèle :	**Acti Switch Eco Memory**	
Taper :	**Handswitch**	
Caractéristiques techniques	Dimension	: 114mm x 57mm
Directives UE en vigueur :		
Directive RoHS (2011/65/EU)		

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :

EN IEC 63000:2018

Adresse de l'importateur / Représentant autorisé	**:**	**Actiforce Europe GmbH**
	:	**Rudolf-Diesel Str. 29-31** **31582 Nienburg** **Deutschland**
Importeur	**:**	**Holger Fricke** (Managing Director)

Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant.
Signée au nom d'Actiforce Mechatronics Technology (M) Sdn Bhd.

Signature	**:**	
Nom	**:**	**Thomas Weidmann** (R&D Director)
Date	**:**	**01/Jun/2023**
Région	**:**	**Penang, Malaysia**

ACTIFORCE MECHATRONICS TECHNOLOGY SDN. BHD.
ONCE PRINTED CONSIDER REFERENCE ONLY
(Not subject to revision change)

Déclaration de conformité

Nederlands

Nous confirmons par la présente que l'appareil tel que décrit ci-dessous est conforme aux directives européennes en vigueur (en particulier aux directives mentionnées ci-dessous) et que la production en série sera réalisée en conséquence.

Modèle :	**Acti Switch Eco Memory**	
Taper :	**Handswitch**	
Caractéristiques techniques	Dimension	: 114mm x 57mm
Directives UE en vigueur :		
Directive RoHS (2011/65/EU)		

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :

EN IEC 63000:2018

Adresse de l'importateur / Représentant autorisé	:	**Actiforce Europe GmbH**
	:	**Rudolf-Diesel Str. 29-31** **31582 Nienburg** **Deutschland**
Importeur	:	**Holger Fricke** (Managing Director)

Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant.
Signée au nom d'Actiforce Mechatronics Technology (M) Sdn Bhd.

Signature	:	
Nom	:	**Thomas Weidmann** (R&D Director)
Date	:	**01/Jun/2023**
Région	:	**Penang, Malaysia**

ACTIFORCE MECHATRONICS TECHNOLOGY SDN. BHD.
ONCE PRINTED CONSIDER REFERENCE ONLY
(Not subject for revision change)

Déclaration de conformité

Français

Nous confirmons par la présente que l'appareil tel que décrit ci-dessous est conforme aux directives européennes en vigueur (en particulier aux directives mentionnées ci-dessous) et que la production en série sera réalisée en conséquence.

Modèle :	**Acti Switch Eco Memory**	
Taper :	**Handswitch**	
Caractéristiques techniques	Dimension	: 114mm x 57mm
Directives UE en vigueur :		
Directive RoHS (2011/65/EU)		

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :

EN IEC 63000:2018

Adresse de l'importateur / Représentant autorisé	:	**Actiforce Europe GmbH**
	:	**Rudolf-Diesel Str. 29-31** **31582 Nienburg** **Deutschland**
Importeur	:	**Holger Fricke** (Managing Director)

Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant.
Signée au nom d'Actiforce Mechatronics Technology (M) Sdn Bhd.

Signature	:	
Nom	:	**Thomas Weidmann** (R&D Director)
Date	:	**01/Jun/2023**
Région	:	**Penang, Malaysia**

ACTIFORCE MECHATRONICS TECHNOLOGY SDN. BHD.
ONCE PRINTED CONSIDER REFERENCE ONLY
(Not subject to revision change)